CHAIR 2021-2022 Lynda C, Shely Scottsdale, AZ

## MEMBERS

Melinda J. Bentley Jefferson City, MO

> Lonnie T. Brown Athens, GA

> > Doug Ende Seattle, WA

Mark Allan Armitage Detroit, MI

> David Majchrzak San Diego, CA

Chauntis Jenkins Floyd Alpharetta, GA

Robinjit Kaur Eagleson Lansing, MI

> Keith Swisher Scottsdale, AZ

Hon. Audrey Moorehead Dallas, TX

BOARD OF GOVERNORS LIAISON Charles Vigil Albuquerque, NM

> TTIPS LIAISON Kristen Bush San Diego, CA

NOBC LIAISON Wendy Muchman Chicago, IL

APRL LIAISON Elizabeth Tarbert Tallahassee, FL

AALS LIAISON Rebecca Roiphe New York, NY

BUSINESS LAW LIAISON Robert Creamer Cambridge, MA

GENERAL PRACTICE, SOLO AND SMALL FIRM DIVISION LIAISONS (SMALL FIRM) John Ratnaswamy Chicago, IL

REAL PROPERTY, TRUST AND ESTATE LAW Michael Rubin Baton Rouge, LA

> CRIMINAL JUSTICE Bruce Green New York, NY

> > DOJ LIAISON Stacy Ludwig Washington, D.C.

CENTER FOR PROFESSIONAL RESPONSIBILITY

DIRECTOR Teresa Schmid Teresa.Schmid@americanbar.org

Lead Senior Counsel Mary McDermott Mary.McDermott@americanbar.org

> Senlor Paralegal Natalia Vera Natalia.Vera@americanbar.org



Center for Professional Responsibility Standing Committee on Ethics and Professional Responsibility

321 N. Clark Street Chicago, IL 60657 (312) 988-5310 Fax: (312) 988-5491

December 1, 2021

Janis Palma, Chair, Board of Directors National Association of Judiciary Interpreters & Translators 2002 Summit Blvd., Ste. 300 Atlanta, GA 30319

Dear Ms. Palma:

Thank you for your letter of October 26, 2021, regarding American Bar Association Formal Ethics Opinion 500, which addresses language access in the client-lawyer relationship. We appreciate the National Association of Judiciary Interpreters & Translators' perspective about the Opinion's guidance for lawyers on their ethical obligations under ABA Model Rule 1.4 to communicate effectively with clients.

The deliberations of the ABA Standing Committee on Ethics and Professional Responsibility in drafting this Opinion included input from many lawyers who work regularly with both interpreters and translators. In addition to the current members of the Committee, who represent a broad spectrum of practice settings, we have several lawyer and judicial liaisons from various Sections and ABA affiliates. As you'll note in Footnote #2 in the Opinion, we referenced the American Translators Association's publication for terminology and the National Institute on Deafness and other Communication Disorders' publication on assistive devices.

Again, thank you for giving us the perspective of your Association on this important topic. We appreciate your input.

Sincerely,

Lynda C. Shely, Chair

Jun C. Alby

Standing Committee on Ethics and Professional Responsibility